# LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 60721-3-1

> Deuxième édition Second edition 1997-02

Classification des conditions d'environnement -

Partie 3:

Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 1: Stockage

Classification of environmental conditions -

Part 3:

Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 1: Storage



### Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles auprès du Bureau Central de la CEI.

Les renseignements relatifs à ces révisions, à l'établissement des éditions révisées et aux amendements peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et dans les documents ci-dessous:

- Bulletin de la CEI
- Annuaire de la CEI
   Publié annuellement
- Catalogue des publications de la CEI
   Publié annuellement et mis à jour régulièrement

### **Terminologie**

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 50: Vocabulaire Electrotechnique International (VEI), qui se présente sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande. Voir également le dictionnaire multilingue de la CEI.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit tirés du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

### Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la CEI 27: Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la CEI 417: Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles;
- la CEI 617: Symboles graphiques pour schémas;

et pour les appareils électromédicaux,

- la CEI 878: Symboles graphiques pour équipements électriques en pratique médicale.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit tirés de la CEI 27, de la CEI 417, de la CEI 617 et/ou de la CEI 878, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

## Publications de la CEI établies par le même comité d'études

L'attention du lecteur est attirée sur les listes figurant à la fin de cette publication, qui énumèrent les publications de la CEI préparées par le comité d'études qui a établi la présente publication.

### Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available from the IEC Central Office.

Information on the revision work, the issue of revised editions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- IEC Bulletin
- IEC Yearbook
   Published yearly
- Catalogue of IEC publications
   Published yearly with regular updates

### **Terminology**

For general terminology, readers are referred to IEC 50: International Electrotechnical Vocabulary (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field. Full details of the IEV will be supplied on request. See also the IEC Multilingual Dictionary.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

### **Graphical and letter symbols**

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications:

- IEC 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- IEC 417: Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets;
- IEC 617: Graphical symbols for diagrams;

and for medical electrical equipment,

- IEC 878: Graphical symbols for electromedical equipment in medical practice.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC 27, IEC 417, IEC 617 and/or IEC 878, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

## IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which list the IEC publications issued by the technical committee which has prepared the present publication.

# LICENSED TO MECON Limited. - RANCHI/BANGALORE FOR INTERNAL USE AT THIS LOCATION ONLY, SUPPLIED BY BOOK SUPPLY BUREAU

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 60721-3-1

> Deuxième édition Second edition 1997-02

Classification des conditions d'environnement -

### Partie 3:

Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 1: Stockage

Classification of environmental conditions -

### Part 3:

Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 1: Storage

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http://www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия CODE PRIX PRICE CODE

S

### SOMMAIRE

		Pages
ΑV	ANT-PROPOS	4
Arti	cles	
1	Domaine d'application et objet	6
2	Références normatives	6
3	Définitions	8
4	Généralités	8
5	Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités	10
6	Ensembles de combinaisons de catégories de conditions d'environnement	14
Tal	bleaux	
1	Classification des conditions climatiques	16
2	Classification des conditions climatiques spéciales	20
3	Classification des conditions biologiques	20
4	Classification des substances chimiquement actives	22
5	Classification des substances mécaniquement actives	24
6	Classification des conditions mécaniques	24
7	Ensembles de combinaisons de catégories d'environnement	24
Fig	ure 1	26
An	nexes	
Α	Résumé des conditions couvertes par les catégories	28
В	Résumé des conditions remplies par les ensembles de combinaisons de catégories .	36
С	Explications concernant les conditions d'environnement en zones tropicales telles qu'elles sont spécifiées pour les catégories 1K10 et 1K11	38

### CONTENTS

		Page
FO	REWORD	5
Cla	use	
1	Scope and object	7
2	Normative references	7
3	Definitions	9
4	General	9
5	Classification of groups of environmental parameters and their severities	11
6	Sets of environmental condition class combinations	15
Tal	ples	
1	Classification of climatic conditions	17
2	Classification of special climatic conditions	21
3	Classification of biological conditions	21
4	Classification of chemically active substances	23
5	Classification of mechanically active substances	25
6	Classification of mechanical conditions	25
7	Sets of environmental class combinations	25
Fig	ure 1	27
An	nexes	
Α	Summary of conditions covered by the classes	29
В	Summary of conditions covered by the sets of class combinations	37
С	Explanation of the environmental conditions in tropical areas as specified in classes 1K10 and 1K11	39

### COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### CLASSIFICATION DES CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT -

# Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 1: Stockage

### **AVANT-PROPOS**

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes Internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques, représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60721-3-1 a été établie par le comité d'études 75 de la CEI: Classification des conditions d'environnement.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 1987, l'amendement 1 (1991) et l'amendement 2 (1993). Le troisième amendement a conduit à la publication de cette édition consolidée.

Le texte de cette norme est issu de la première édition, des amendements 1 et 2, et des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
75/277/FDIS	75/296/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

La CEI 721 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Classification des conditions d'environnement:* 

- Partie 1: 1990, Agents d'environnement et leurs sévérités
- Partie 2: Conditions d'environnement présentes dans la nature
- Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités.

Les annexes A, B et C sont données uniquement à titre d'information.

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### CLASSIFICATION OF ENVIRONMENTAL CONDITIONS -

# Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 1: Storage

### **FOREWORD**

- The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60721-3-1 has been prepared by IEC technical committee 75: Classification of environmental conditions.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1987, amendment 1 (1991) and amendment 2 (1993). The third amendment led to the publication of this consolidated edition.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
75/277/FDIS	75/296/RVD

Full information on the voting for the approval this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

IEC 721 consists of the following parts, under the general title *Classification of environmental conditions*:

- Part 1: 1990, Environmental parameters and their severities
- Part 2: Environmental conditions appearing in nature
- Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities.

Annexes A, B and C are for information only.

### CLASSIFICATION DES CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT -

# Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 1: Stockage

### 1 Domaine d'application et objet

La présente section de la CEI 60721-3 classifie les groupements d'agents d'environnement et leurs sévérités auxquels des produits, éventuellement emballés, sont soumis lorsqu'ils sont stockés.

Les conditions d'environnement spécifiées dans la présente norme se limitent à celles qui peuvent influencer directement les produits ou leur comportement ultérieur. Seules de telles conditions sont prises en considération, aucune description particulière de leurs effets sur les produits n'étant donnée.

Les transferts en cours de stockage ne sont pas compris dans la classification.

Les conditions d'environnement qui sont directement liées aux risques d'incendie ou d'explosion et celles qui sont liées au rayonnement ionisant sont exclues. Sont également exclus tous les autres incidents imprévisibles. Il convient de prendre en considération la possibilité que de tels incidents surviennent dans certains cas particuliers. Les emplacements en mer ne sont pas compris dans le domaine d'application.

Les conditions pour une utilisation à poste fixe ou en déplacement, à bord de véhicules ou de navires, et les conditions de transport sont données dans d'autres sections de la CEI 60721-3.

La présente norme a pour objet de classifier les agents d'environnement et leurs sévérités auxquels un produit peut être exposé pendant qu'il est stocké.

Un nombre limité de catégories de conditions d'environnement, qui couvre un large champ d'application, est donné. L'utilisateur de la présente norme choisira les catégories les plus basses exigées pour couvrir les conditions du stockage prévu.

### 2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente section de la CEI 60721-3. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente section de la CEI 60721-3 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 721-1: 1990, Classification des conditions d'environnement – Partie 1: Agents d'environnement et leurs sévérités Amendement 1 (1992)

CEI 721-2-1: 1982, Classification des conditions d'environnement – Partie 2: Conditions d'environnement présentes dans la nature – Température et humidité Modification 1 (1987)

### **CLASSIFICATION OF ENVIRONMENTAL CONDITIONS –**

# Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 1: Storage

### 1 Scope and object

This section of IEC 60721-3 classifies the groups of environmental parameters and their severities to which products, together with their packaging if any, are subjected when stored.

The environmental conditions specified in this standard are limited to those which may directly affect the products or their ultimate performance. Only environmental conditions as such are considered. No special description of the effects of these conditions on the products is given.

Transfer during storage is not included in the classification.

Environmental conditions directly related to fire or explosion and conditions related to ionizing radiation are excluded. Any other unforeseen incidents are also excluded. The possibility of their occurrence should be taken into account in special cases. Offshore locations are not included.

Conditions of stationary use, portable and non-stationary use, use in vehicles and ships, and conditions of transportation are given in other sections of IEC 60721-3.

The object of this standard is to classify environmental parameters and their severities to which a product may be exposed during storage.

A limited number of classes of environmental conditions is given, covering a broad field of application. The user of this standard should select the lowest classification necessary for covering the conditions of intended storage.

### 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this section of IEC 60721-3. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this section of IEC 60721-3 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 721-1: 1990, Classification of environmental conditions – Part 1: Environmental parameters and their severities
Amendment 1 (1992)

IEC 721-2-1: 1982, Classification of environmental conditions – Part 2: Environmental conditions appearing in nature – Temperature and humidity

Amendment 1 (1987)

CEI 721-3-0: 1984, Classification des conditions d'environnement – Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Introduction Modification 1 (1987)

CEI 60721-3-2: 1997, Classification des conditions d'environnement – Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 2: Transport

CEI 721-3-3: 1994, Classification des conditions d'environnement – Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 3: Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries

CEI 721-3-4: 1995, Classification des conditions d'environnement – Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 4: Utilisation à poste fixe, non protégé contre les intempéries

### 3 Définitions

Pour les besoins de la présente section de la CEI 721-3, les définitions suivantes sont applicables, en plus des définitions figurant à l'article 3 de la CEI 721-1:

- 3.1 **stockage:** Le produit est placé dans un certain site pour de longues périodes, mais son utilisation n'est pas prévue pendant ces périodes.
- 3.2 **endroit protégé contre les intempéries:** Endroit où le produit est protégé contre les influences météorologiques:

 endroit totalement protégé: les influences directes des conditions météorologiques (endroit fermé)
 les influences directes des conditions météorologiques sont totalement exclues;

 endroit partiellement protégé: les influences directes des conditions météorologiques (endroit abrité)
 ne sont pas totalement exclues.

3.3 **endroit non protégé contre les intempéries:** Endroit où le produit n'est pas protégé contre les influences météorologiques directes.

### 4 Généralités

Pour une information générale complémentaire, voir la CEI 721-3-0.

Les sévérités spécifiées sont celles qui ont une faible probabilité d'être dépassées. Toutes les sévérités spécifiées sont des valeurs maximales ou des valeurs limites. Ces sévérités peuvent être atteintes mais ne se maintiennent pas de façon permanente. En fonction de la situation locale, il peut y avoir différentes fréquences de survenance en liaison avec certaines périodes. De telles fréquences de survenance n'ont pas été introduites dans la présente norme, mais seront prises en considération pour tout agent d'environnement.

Elles seront spécifiées en complément, le cas échéant. Des indications sur la durée et la fréquence de survenance sont données dans la modification 1 à la CEI 721-3-0, en tant qu'article 6.

L'attention est attirée sur le fait que des combinaisons des agents d'environnement indiqués peuvent accroître leurs effets sur un produit. Cela s'applique en particulier à la présence d'une forte humidité relative à laquelle s'ajoutent des conditions biologiques, ou la présence de substances chimiquement ou mécaniquement actives.

IEC 721-3-0: 1984, Classification of environmental conditions – Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Introduction Amendment 1 (1987)

IEC 60721-3-2: 1997, Classification of environmental conditions – Part 3: Classification of environmental parameters and their severities – Section 2: Transportation

IEC 721-3-3: 1994, Classification of environmental conditions – Part 3: Classification of environmental parameters and their severities – Section 3: Stationary use at weatherprotected locations

IEC 721-3-4: 1995, Classification of environmental conditions – Part 3: Classification of environmental parameters and their severities – Section 4: Stationary use at non-weatherprotected locations

### 3 Definitions

For the purposes of this section of IEC 721-3, the following definitions apply, in addition to the definitions in clause 3 of IEC 721-1:

- 3.1 **storage:** The product is placed at a certain site for long periods, but not intended for use during these periods.
- 3.2 **weatherprotected location:** A location at which the product is protected from weather influences:
  - totally weatherprotected location: direct weather influences are totally excluded; (enclosed location)
  - partially weatherprotected location: direct weather influences are not completely (sheltered location)
- 3.3 **non-weatherprotected location:** A location at which the product is not protected from direct weather influences.

### 4 General

For further general guidance, see IEC 721-3-0.

The severities specified are those which will have a low probability of being exceeded. All specified values are maximum or limit values. These values may be reached, but do not occur permanently. Depending on the local situation, there may be different frequencies of occurrence related to a certain period of time. Such frequencies of occurrence have not been included in this standard, but should be considered for any environmental parameter.

They should additionally be specified, if applicable. Information on the duration and frequency of occurrence is given, as clause 6, in amendment 1 to IEC 721-3-0.

Attention is drawn to the fact that combinations of the environmental parameters given may increase the effect on a product. This applies especially to the presence of high relative humidity in addition to biological conditions, or to the presence of chemically or mechanically active substances.

Il est reconnu que des conditions d'environnement extrêmes ou spéciales peuvent exister. Les spécifications relatives aux produits à stocker dans ces conditions spéciales feront l'objet de négociations entre le fournisseur et l'utilisateur.

### 5 Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités

Les tableaux 1 à 6 spécifient un certain nombre de catégories pour les conditions climatiques (K), climatiques spéciales (Z) et biologiques (B), les substances chimiquement actives (C) et mécaniquement actives (S), et les conditions mécaniques (M).

Cette classification permet un certain nombre de combinaisons possibles de conditions d'environnement qui influent sur les produits, quel que soit l'endroit où ils sont stockés. Elle représente la situation réelle pour des conditions universelles de stockage dues aux influences locales du climat à l'air libre, etc.

Il n'a pas encore été possible de quantifier les sévérités de certains agents d'environnement.

Pour un produit ou un endroit donné, il convient de se référer à la série complète des catégories, par exemple:

### 1K2/1Z1/1B1/1C2/1S1/1M3

Voir aussi l'article 6.

L'annexe A contient un résumé des conditions couvertes par chaque catégorie.

### 5.1 Conditions climatiques

Les conditions climatiques spécifiées pour les catégories 1K1 à 1K11 représentent les conditions de stockage des produits. Elles ont été éprouvées universellement sur une longue période, compte tenu de tous les agents pouvant les influencer, par exemple les conditions climatiques extérieures (à l'air libre), le type de construction du bâtiment, les systèmes de régulation de la température et de l'humidité, et les conditions à l'intérieur, par exemple la dissipation de chaleur par d'autres équipements, la présence humaine, etc. Les conditions couvrent tous les cas normaux mais pas les événements exceptionnels.

Les conditions climatiques en zones tropicales telles qu'elles sont spécifiées dans les catégories 1K10 et 1K11 sont expliquées à l'annexe C.

Lors du choix des catégories appropriées, il convient d'être attentif au fait que les conditions climatiques à l'intérieur des bâtiments dépendent des conditions extérieures (à l'air libre), en particulier de la température de l'air et du rayonnement solaire, ainsi que du type de construction du bâtiment. Des murs fournissant une bonne isolation thermique ou ayant une bonne capacité thermique peuvent atténuer de manière appréciable les variations de la température entre le jour et la nuit, ou celles se produisant exceptionnellement sur des périodes de plus longue durée. Des murs de faible isolation thermique ou de faible capacité thermique ne peuvent avoir cet effet, et les différences peuvent être accrues par le rayonnement solaire pendant le jour et le rayonnement du bâtiment pendant la nuit. L'action du rayonnement solaire peut être accrue par l'effet de piège à chaleur ou l'effet de serre.

It is recognized that extreme or special environmental conditions may exist. Specifications for products to be stored under such special conditions are a matter of negotiation between supplier and user.

### 5 Classification of groups of environmental parameters and their severities

A number of classes for climatic conditions (K), special climatic conditions (Z), biological conditions (B), chemically active substances (C), mechanically active substances (S), and mechanical conditions (M) are specified in tables 1 to 6.

This classification allows a number of possible combinations of environmental conditions which bear upon products wherever stored. It represents the real situation concerning world-wide conditions of storage, due to local influences of open-air climate, etc.

For certain environmental parameters, it has not yet been possible to specify quantitative severities.

For a given location or product, reference should be made to the total set of classes, for example:

### 1K2/1Z1/1B1/1C2/1S1/1M3

See also clause 6.

Annex A contains a summary of the conditions covered by each class.

### 5.1 Climatic conditions

The climatic conditions specified for classes 1K1 to 1K11 refer to the conditions of storage of products. They have been experienced world-wide over a long period of time, taking into account all the parameters that can influence them, such as external (open-air) climatic conditions, type of building construction, temperature/humidity controlling systems, and internal conditions, for example heat dissipation from other equipment, presence of humans, etc. The conditions should cover all normal cases, but not exceptional events.

Climatic conditions in tropical areas, as specified in classes 1K10 and 1K11, are explained in annex C.

When selecting appropriate classes, attention should be paid to the fact that the climatic conditions inside buildings depend on the outside (open-air) conditions, especially air temperature and solar radiation, and the type of building construction. Walls with good thermal insulation or high thermal capacity can consistently smooth the peaks of outside air temperature variations between day and night, or, exceptionally, those produced over a longer period of time. Walls with poor thermal insulation or low thermal capacity cannot have this effect, and peaks can be magnified due to the effect of solar radiation during the day, and to the effect of building radiation at night. The effect of solar radiation can be increased by either heat-trap or greenhouse effects.

Aux endroits non protégés contre les intempéries, l'influence de conditions climatiques spéciales constitue une part plus significative des effets que subit un produit et ses éléments fonctionnels qu'aux endroits protégés. En particulier les effets de changement de température, rayonnement solaire, précipitations, vitesse de l'air et refroidissement dû au vent seront pris en considération à ce propos.

Les sévérités de ces effets peuvent être influencées, par exemple, par des détails de construction (composition et épaisseur du matériau, couleur de la surface, emballages scellés ou perméables, etc.) et par des détails de stockage (choix du site, prise en considération du vent et du temps dominant à l'endroit en question, etc.).

### 5.2 Conditions climatiques spéciales

Comme, dans la pratique, les agents tels que rayonnement de chaleur, mouvement de l'air environnant et eau d'autre origine que la pluie peuvent survenir avec n'importe quelle sévérité, en combinaison avec n'importe quelle autre condition climatique, ces conditions spéciales sont spécifiées au tableau 2. Dans ce cas, une hypothèse sur la coïncidence d'événements de sévérités croissantes conduirait à un surdimensionnement inutile.

### 5.3 Conditions biologiques

Des valeurs quantitatives n'ont pas été spécifiées pour ces conditions. Les agents spécifiés au tableau 3 sont typiques, mais peuvent être incomplets.

### 5.4 Substances chimiquement actives

La contamination de l'atmosphère naturelle est causée principalement pas les effluents chimiques des activités industrielles, des véhicules à moteur et des systèmes de chauffage. Les aérosols salins constituent une autre influence chimique. La contamination peut affecter la fonction et les matériaux des produits.

Les valeurs données dans la présente classification ont fait l'objet de relevés sur plusieurs années. Des valeurs maximales sont données parce que l'influence directe de plus fortes concentrations pendant un court intervalle de temps cause normalement plus de dégâts aux matériaux, qui ne peuvent pas être réparés. Des valeurs moyennes sont données en outre parce que leur influence peut être importante pour l'effet à long terme sur les éléments intérieurs du produit.

En pratique, tous les agents contaminants classifiés dans la présente norme ne sont pas présents simultanément. En outre, la probabilité est faible que les concentrations de ces contaminants réellement présents augmentent de façon simultanée et homogène. En fonction de la situation locale, il arrive fréquemment que les valeurs d'un seul contaminant soient plus élevées. Normalement, les valeurs spécifiées pour la catégorie 1C1 ont été relevées dans des zones rurales et dans des zones où les activités industrielles sont faibles. Les valeurs spécifiées pour la catégorie 1C2 ont été relevées dans des zones urbaines. Par conséquent, la sévérité de chacune de ces deux catégories doit être considérée comme l'exigence requise pour l'effet combiné de tous les agents indiqués. Cependant, les sévérités de la catégorie 1C3 ne peuvent pas être considérées comme l'exigence requise pour l'effet combiné de tous les agents indiqués, afin d'éviter tout surdimensionnement anti-économique. Pour cette catégorie, il est possible de choisir uniquement les sévérités des agents particuliers qui peuvent s'appliquer au cas considéré. Si des agents particuliers de la catégorie 1C3 sont choisis pour la description des substances chimiquement actives présentes en un endroit, les sévérités de la catégorie 1C2 sont valables pour tous les autres agents qui ne sont pas spécialement mentionnés.

NOTE – Les liquides chimiquement actifs et les solides chimiquement actifs autres que le sel marin ou le sel employé sur les routes ne sont pas pris en considération dans cette norme.

At non-weatherprotected locations, the influence from special climatic conditions constitutes a more significant share of the effects bearing upon a product and its functional parts than at weatherprotected locations. The effects of temperature change, solar radiation, precipitation, air velocity and wind-chill should be particularly considered in this respect.

The severity of these effects may be influenced, for example by constructional details (type and thickness of material, colour of surfaces, sealing or breathing of casings, etc.), and by storage details (selection of storage site, consideration of degrees of exposure to prevailing wind and weather, etc.).

### 5.2 Special climatic conditions

As, in practice, parameters such as heat radiation, movement of the surrounding air, and water from sources other than rain may occur with any severity, in combination with any of the other climatic conditions, these special conditions are specified in table 2. In those cases, an assumption of the coincidence of events of increasing severity would lead to unnecessary overdesign.

### 5.3 Biological conditions

No quantitative severity has been specified for these conditions. The specified parameters of table 3 are typical, but may not be complete.

### 5.4 Chemically active substances

The contamination of the natural atmosphere is mainly caused by chemical emissions from industrial activities, motor-driven vehicles and heating systems. A further chemical influence is caused by aerosols of sea and road salts. Contamination may affect the function and materials of products.

The values given in this classification have been taken from surveys over several years. Maximum values are given, because direct influence of higher concentrations over a short period of time normally causes more damage to material, which cannot regenerate. Mean values are given additionally, because their influence may be important for the long-term effect on internal parts of the products.

In practice, not all contaminants (parameters) classified in this standard are present simultaneously. Furthermore, the probability is low that the concentrations of those contaminants actually present increase simultaneously and homogeneously. Depending on the local situation, there are often higher values of one contaminant only. The values specified for class 1C1 will normally be experienced in rural areas and areas with low industrial activity. The values specified for class 1C2 are experienced in urban areas. Therefore the severity of each of these two classes shall be considered as the requirements for the combined effect of all parameters stated. The severities of class 1C3, however, cannot be combined as the requirement for the combined effect of all parameters stated in order to avoid any uneconomical overdesign. For that class, it is possible to select only the severities of those single parameters which might be relevant in the case of application. If single parameters of class 1C3 are selected for the description of the chemically active substances present at a location, the severities of class 1C2 are valid for all other parameters which are not specially named.

NOTE – Chemically active liquids and chemically active solids other than sea salts or road salts are not considered in this standard.

### 5.5 Substances mécaniquement actives

Le sable et la poussière sont classifiés ensemble car les effets qu'exercent ces agents d'environnement sont semblables.

### 5.6 Conditions mécaniques

Les conditions de vibrations (sinusoïdales) sont classifiées par niveaux de sévérité des amplitudes de l'accélération et du déplacement dans les gammes de hautes et de basses fréquences respectivement.

Les vibrations aléatoires ne sont pas prises en considération dans la présente norme. Elles pourront être incluses quand une information suffisante sera disponible.

Les vibrations non stationnaires, y compris le choc, sont classifiées suivant l'utilisation du spectre de réponses aux chocs maximax de premier ordre non amortis (voir figure 1).

### 6 Ensembles de combinaisons de catégories de conditions d'environnement

Comme cela a été indiqué à l'article 5, la classification permet un certain nombre de combinaisons possibles de conditions d'environnement qui influent sur les produits, quel que soit l'endroit où ils sont utilisés. Le nombre de possibilités et, dès lors, la flexibilité sont de ce fait très grands. Cependant, en pratique, cette flexibilité n'est pas toujours un avantage quand, par exemple, les spécifications sur les conditions d'environnement pour certains endroits sont rédigées par des parties différentes, produisant de ce fait invariablement des divergences, certes mineures mais néanmoins gênantes.

Afin de limiter les possibilités à des cas généraux, des ensembles normalisés de combinaisons de catégories peuvent être choisis dans le tableau 7. Pour un endroit ou un produit donné, on fait alors référence à cette norme, par exemple IE12. C'est uniquement dans le cas où les conditions semblent ne pas être remplies par cette spécification que l'on fait référence à chaque catégorie comme cela est précisé à l'article 5. Par ailleurs, si quelques sévérités des agents s'écartent de celle(s) des combinaisons de catégories, il convient de l'exprimer en ajoutant la phrase suivante à la désignation de l'ensemble «mais pour le ... (agent) ... (sévérité et unité)», par exemple IE12 mais pour le sable 300 mg/m³.

L'annexe B donne un résumé des conditions remplies par les ensembles de combinaisons de catégories.

### 5.5 Mechanically active substances

Sand and dust are classified together, as the effects caused by these environmental conditions are similar.

### 5.6 Mechanical conditions

The conditions of vibration (sinusoidal) are classified by severity levels of acceleration, and displacement amplitudes in high and low frequency range, respectively.

Random vibration is not considered in this standard. It may be included when sufficient information is available.

Non-stationary vibration including shock is classified by using the first order undamped maximax shock response spectrum (see figure 1).

### 6 Sets of environmental condition class combinations

As indicated in clause 5, the classification allows a number of possible combinations of environmental conditions bearing on products wherever used. The number of possibilities, and thus the flexibility, is therefore very great. In practice, however, this flexibility is not always an advantage when, for instance, environmental condition specifications for a certain location are drawn up by different parties, invariably producing small but disturbing divergences.

In order to limit the possibilities to general cases, standard sets of class combinations may be selected from table 7. For a given location or product, reference then may be made to this standard, for example IE12. Only when conditions are not considered to be covered by this specification is reference made to each class as indicated in clause 5. Alternatively, if some severities of parameters deviate from that or those of the class combination, this should be expressed by the addition to the set designation of the following phrase: "but ... (parameter) ... (severity and unit)", for example IE12 but sand 300 mg/m<sup>3</sup>.

Annex B gives a summary of conditions covered by the sets of class combinations.

Tableau 1 – Classification des conditions climatiques

Agent	<u> </u>					0	- 1 5 1 1	10)				
d'environ-	Unité	1K1	1K2	1K3	1K4	1K5	atégorie 1K6	1K7	1K8	1K9	1K10	1K11
nement											11)	11)
a) Basse température de l'air	°C	+20 <sup>6)</sup>	+5	-5	-25	-40	<b>−</b> 55	-20	-33	-65	+5	-20
b) Haute température de l'air	°C	+25 <sup>6)</sup>	+40	+45	+55	+70	+70	+35	+40	+55	+40	+55
c) Faible humidité relative <sup>1)</sup>	%	20	5	5	10	10	10	20	15	4	30	4
d) Forte humidité relative <sup>1)</sup>	%	75	85	95	100	100	100	100	100	100	100	100
e) Faible humidité absolue <sup>1)</sup>	g/m <sup>3</sup>	4	1	1	0,5	0,1	0,02	0,9	0,26	0,003	6	0,9
f) Forte humidité absolue <sup>1)</sup>	g/m <sup>3</sup>	15	25	29	29	35	35	22	25	36	36	27
g) Taux de variation de la température <sup>2)</sup>	°C/min	0,1	0,5	0,5	0,5	1,0	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
h) Basse pression atmos- phérique <sup>3)</sup>	kPa	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
i) Haute pression atmos- phérique <sup>3)</sup>	kPa	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106
j) Rayonnement solaire	W/m <sup>2</sup>	500	700	700	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120
k) Rayonnement de chaleur	Rien	Non	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)
I) Mouvement de l'air environnant <sup>4)</sup>	m/s	0,5	1,0 8)	1,0 8)	1,0 8)	5,0 8)	5,0 8)	8)	8)	8)	50 <sup>8)</sup>	50
m) Condensation	Rien	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
n) Précipitations (pluie, neige, grêle, etc.)	Rien	Non	Non	Non	Oui <sup>9)</sup>	Oui <sup>9)</sup>	Oui <sup>9)</sup>	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
o) Intensité de la pluie	mm/min	Rien	Rien	Rien	Rien <sup>9)</sup>	Rien <sup>9)</sup>	Rien <sup>9)</sup>	6	6	15	15	15
p) Pluie à basse température <sup>5)</sup>	°C	Rien	Rien	Rien	Rien 9)	Rien 9)	Rien <sup>9)</sup>	+5	+5	+5	+5	+5
q) Eau d'autre origine que la pluie	Rien	Non	Non	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)
r) Formation de glace et de givre	Rien	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non	Oui

Pour les notes, voir page 18.

Table 1 – Classification of climatic conditions

Environmental							Class 10)	1				
parameter	Unit	1K1	1K2	1K3	1K4	1K5	1K6	1K7	1K8	1K9	1K10	1K11
a) Low air temperature	°C	+20 6)	+5	-5	-25	-40	-55	-20	-33	-65	+5	-20
b) High air temperature	°C	+25 <sup>6)</sup>	+40	+45	+55	+70	+70	+35	+40	+55	+40	+55
c) Low relative humidity <sup>1)</sup>	%	20	5	5	10	10	10	20	15	4	30	4
d) High relative humidity 1)	%	75	85	95	100	100	100	100	100	100	100	100
e) Low absolute humidity 1)	g/m <sup>3</sup>	4	1	1	0,5	0,1	0,02	0,9	0,26	0,003	6	0,9
f) High absolute humidity 1)	g/m <sup>3</sup>	15	25	29	29	35	35	22	25	36	36	27
g) Rate of change of temperature <sup>2)</sup>	°C/min	0,1	0,5	0,5	0,5	1,0	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
h) Low air pressure <sup>3)</sup>	kPa	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
i) High air pressure <sup>3)</sup>	kPa	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106
j) Solar radiation	W/m <sup>2</sup>	500	700	700	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120
k) Heat radiation	None	No	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)
I) Movement of surrounding air	m/s	0,5	1,0 8)	1,0 8)	1,0 8)	5,0 8)	5,0 8)	8)	8)	8)	50 <sup>8)</sup>	50
m) Condensation	None	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
n) Precipitation (rain, snow, hail, etc.)	None	No	No	No	Yes 9)	Yes 9)	Yes <sup>9)</sup>	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
o) Rain intensity	mm/min	None	None	None	None 9)	None 9)	None 9)	6	6	15	15	15
p) Low rain temperature <sup>5)</sup>	°C	None	None	None	None 9)	None 9)	None 9)	+5	+5	+5	+5	+5
q) Water from sources other than rain	None	No	No	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)	7)
r) Formation of ice and frost	None	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes

For notes, see page 19.

### Notes du tableau 1

- 1) Les humidités relatives faibles et fortes sont limitées par les humidités absolues faibles et fortes de manière que, par exemple pour les agents d'environnement a) et c), ou b) et d), les sévérités données au tableau 1 ne surviennent pas simultanément.
- 2) Moyenné sur un intervalle de temps de 5 min.
- <sup>3)</sup> La valeur 70 kPa représente une limite pour l'air libre, normalement à une altitude de 3 000 m. Dans certaines zones géographiques, les conditions à l'air libre peuvent être considérées à des altitudes supérieures. Les conditions dans les mines ne sont pas prises en compte.
- <sup>4)</sup> Un système de refroidissement n'utilisant pas la convection forcée peut être perturbé par des mouvements contraires de l'air environnant.
- <sup>5)</sup> Cette température de la pluie sera prise en compte en même temps que la haute température de l'air b) et le rayonnement solaire *j*). L'effet de refroidissement de la pluie doit être considéré en relation avec la température de surface du produit.
  - Ces endroits sont climatisés avec une tolérance de ±2 °C sur la température indiquée.
- 7) Les conditions survenant à l'endroit considéré sont à choisir dans le tableau 2.
- 8) Si c'est applicable, on peut choisir une valeur particulière du tableau 2.
- <sup>9)</sup> S'applique à la pluie ou à la neige portée par le vent dans des endroits partiellement protégés.
- 10) Les catégories de conditions climatiques de la présente norme comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

11) D'autres informations sur les catégories 1K10 (tropical humide) et 1K11 (tropical sec) sont données à l'annexe C.

### Notes to table 1

- 1) The low and high relative humidities are limited by the low and high absolute humidities, so that, for example, for environmental parameters a) and c), or b) and d), the severities given in table 1 do not occur simultaneously.
- Averaged over a period of time of 5 min.
- <sup>3)</sup> The value of 70 kPa represents a limit for open-air conditions, normally at an altitude of 3 000 m. In some geographical areas, open-air conditions may occur at higher altitudes. Conditions in mines are not considered.
- $^{4)}$  A cooling system based on non-assisted convection may be disturbed by adverse movement of surrounding air.
- <sup>5)</sup> This rain temperature should be considered together with high air temperature b) and solar radiation j). The cooling effect of the rain has to be considered in connection with the surface temperature of the product.
- These are air-conditioned locations with a tolerance of  $\pm 2$  °C on stated temperature value.
- <sup>7)</sup> Conditions occurring at the location concerned to be selected from table 2.
- 8) If applicable, a special value may be selected from table 2.
- Applies to wind-driven precipitation at partially weatherprotected locations.
- $^{10)}$  The classes of climatic conditions of this standard include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4 as follows:

<sup>11)</sup> Further information on classes 1K10 (tropical damp) and 1K11 (tropical dry) is given in annex C.

Tableau 2 – Classification des conditions climatiques spéciales

Agent d'environnement	Catégorie 3)	Unité	Condition spéciale Z
k) Rayonnement de chaleur	1Z1	Rien	Négligeable
	1Z2	Rien	Rayonnement de chaleur, par exemple au voisinage de radiateurs dans des locaux
I) Mouvement de l'air environnant 1)	1Z3	m/s	30
	1Z4	m/s	50
q) Eau d'autre origine que la pluie <sup>2)</sup>	1Z5	Rien	Gouttelettes d'eau
	1Z6	Rien	Jets d'eau
	1Z7	Rien	Paquets de mer

<sup>1)</sup> Un système de refroidissement n'utilisant pas la convection forcée peut être perturbé par des mouvements contraires de l'air environnant.

Tableau 3 - Classification des conditions biologiques

Agent	Unité	Catégorie 1)				
d'environnement		1B1	1B2	1B3		
a) Flore	Rien	Négligeable		Présence de moisissures, d'excroissances fongueuses, etc.		
b) Faune	Rien	Négligeable	Présence de rongeurs et autres animaux nuisibles aux produits			
			excepté les termites	y compris les termites		

<sup>1)</sup> Les catégories de conditions biologiques de la présente norme comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Les conditions d'immersion ne sont pas prises en considération.

<sup>3)</sup> Les catégories de conditions climatiques spéciales de la présente norme comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

Table 2 - Classification of special climatic conditions

Environmental parameter	Class 3)	Unit	Special condition Z
k) Heat radiation	1Z1	None	Negligible
	1Z2	None	Conditions of heat radiation, e.g. in the vicinity of room heating systems
I) Movement of surrounding air 1)	1Z3	m/s	30
	1Z4	m/s	50
q) Water from sources other than rain 2)	1Z5	None	Dripping water
	1Z6	None	Water jets
	1Z7	None	Water waves

A cooling system based on non-assisted convection may be disturbed by adverse movement of surrounding air.

1Z1 covers 3Z1 1Z3 covers 3Z6 and 4Z4 1Z5 covers 3Z7 1Z7 covers 4Z9

1Z2 covers 3Z2 1Z6 covers 3Z10 and 4Z8 1Z4 covers 4Z5

Table 3 - Classification of biological conditions

Environmental	Unit	Class 1)						
parameter		1B1	1B2	1B3				
a) Flora	None	Negligible	Presence of mo	Presence of mould, fungus, etc.				
b) Fauna	None	Negligible	Presence of rodents and other animals harmful to products					
			excluding termites	including termites				
1) The classes of biological conditions of this standard include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4 as follows:								

1B1 covers 3B1 1B2 covers 3B2 and 4B1 1B3 covers 3B3 and 4B2

Underwater conditions are not considered.

The classes of special climatic conditions of this standard include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4

Tableau 4 - Classification des substances chimiquement actives

	Catégorie <sup>5)</sup>							
Agent	Unité <sup>1)</sup>	1C1L	1C1		C2	1C3 <sup>3)</sup>		
d'environnement		Valeur maximale	Valeur maximale	Valeur moyenne <sup>2)</sup>	Valeur maximale	Valeur moyenne <sup>2)</sup>	Valeur maximale	
a) Sels marins et sels employés sur les routes	Rien	Non	Non <sup>4)</sup>	Brouillard salin		Brouilla	rd salin	
b) Dioxyde de	mg/m <sup>3</sup>	0,1	0,1	0,3	1,0	5,0	10	
soufre	${\rm cm^3/m^3}$	0,037	0,037	0,11	0,37	1,85	3,7	
c) Hydrogène	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,01	0,1	0,5	3,0	10	
sulfuré	${\rm cm^3/m^3}$	0,0071	0,0071	0,071	0,36	2,1	7,1	
d) Chlore	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,1	0,1	0,3	0,3	1	
	${\rm cm^3/m^3}$	0,0034	0,034	0,034	0,1	0,1	0,34	
e) Chlorure	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,1	0,1	0,5	1,0	5,0	
d'hydrogène	${\rm cm^3/m^3}$	0,0066	0,066	0,066	0,33	0,66	3,3	
f) Fluorure	mg/m <sup>3</sup>	0,003	0,003	0,01	0,03	0,1	2,0	
d'hydrogène	${\rm cm^3/m^3}$	0,0036	0,0036	0,012	0,036	0,12	2,4	
g) Ammoniac	mg/m <sup>3</sup>	0,3	0,3	1,0	3,0	10	35	
	${\rm cm^3/m^3}$	0,42	0,42	1,4	4,2	14	49	
h) Ozone	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,01	0,05	0,1	0,1	0,3	
	${\rm cm^3/m^3}$	0,005	0,005	0,025	0,05	0,05	0,15	
i) Oxydes d'azote	mg/m <sup>3</sup>	0,1	0,1	0,5	1,0	3,0	9,0	
(exprimés en valeurs équivalentes de dioxyde d'azote)	cm <sup>3</sup> /m <sup>3</sup>	0,052	0,052	0,26	0,52	1,56	4,68	

Les valeurs données en cm³/m³ ont été calculées à partir des valeurs données en mg/m³, à la température de 20 °C et à la pression de 101,3 kPa. Le tableau donne des valeurs arrondies.

1C1L couvre 3C1L

1C1 couvre 3C1 et 4C1

1C2 couvre 3C2 et 4C2

1C3 couvre 3C3 et 4C3

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Les valeurs moyennes sont des valeurs prévues sur de longues périodes. Les valeurs maximales sont des valeurs limites ou extrêmes dont la durée ne dépasse pas 30 min par jour.

<sup>3)</sup> Il n'est pas obligatoire de considérer la catégorie 1C3 comme une exigence pour les effets combinés de tous les agents d'environnement indiqués. Le cas échéant, les valeurs des agents d'environnement individuels peuvent être choisies dans cette catégorie. Dans ce cas, les sévérités de la catégorie 1C2 sont valables pour tous les agents qui ne sont pas spécialement mentionnés.

<sup>4)</sup> Du brouillard salin peut être présent dans des endroits abrités des zones côtières.

<sup>5)</sup> Les catégories de substances chimiquement actives de la présente norme comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

Table 4 - Classification of chemically active substances

		Class <sup>5)</sup>							
Environmental	Unit 1)	1C1L	1C1	10		1C3	3)		
parameter		Maximum value	Maximum value	Mean value	Maximum value <sup>2)</sup>	Mean value	Maximum value 2)		
a) Sea and road salts	None	No	No <sup>4)</sup>	Salt	mist	Salt	mist		
b) Sulphur dioxide	mg/m <sup>3</sup>	0,1	0,1	0,3	1,0	5,0	10		
	${\rm cm^3/m^3}$	0,037	0,037	0,11	0,37	1,85	3,7		
c) Hydrogen	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,01	0,1	0,5	3,0	10		
sulphide	${\rm cm^3/m^3}$	0,0071	0,0071	0,071	0,36	2,1	7,1		
d) Chlorine	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,1	0,1	0,3	0,3	1		
	${\rm cm^3/m^3}$	0,0034	0,034	0,034	0,1	0,1	0,34		
e) Hydrogen	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,1	0,1	0,5	1,0	5,0		
chloride	${\rm cm^3/m^3}$	0,0066	0,066	0,066	0,33	0,66	3,3		
f) Hydrogen	mg/m <sup>3</sup>	0,003	0,003	0,01	0,03	0,1	2,0		
fluoride	${\rm cm^3/m^3}$	0,0036	0,0036	0,012	0,036	0,12	2,4		
g) Ammonia	mg/m <sup>3</sup>	0,3	0,3	1,0	3,0	10	35		
	${\rm cm^3/m^3}$	0,42	0,42	1,4	4,2	14	49		
h) Ozone	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,01	0,05	0,1	0,1	0,3		
	${\rm cm^3/m^3}$	0,005	0,005	0,025	0,05	0,05	0,15		
i) Nitrogen oxides	mg/m <sup>3</sup>	0,1	0,1	0,5	1,0	3,0	9,0		
(expressed in equivalent values of nitrogen dioxide)	cm <sup>3</sup> /m <sup>3</sup>	0,052	0,052	0,26	0,52	1,56	4,68		

 $<sup>^{1)}</sup>$  The values given in cm $^3$ /m $^3$  have been calculated from the values given in mg/m $^3$ , and refer to a temperature of 20 °C and a pressure of 101,3 kPa. The table uses round values.

1C1L covers 3C1L

1C1 covers 3C1 and 4C1

1C2 covers 3C2 and 4C2

1C3 covers 3C3 and 4C3

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Mean values are expected long-term values. Maximum values are limit or peak values, occurring over a period of time of not more than 30 min per day.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> It is not mandatory to consider class 1C3 as a requirement for the combined effect of all parameters stated. If applicable, the values of single parameters may be selected from this class. In that case, the severities of class 1C2 are valid for all parameters not especially named.

<sup>4)</sup> Salt mist may be present in sheltered locations of coastal areas.

<sup>5)</sup> The classes of chemically active substances of this standard include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4 as follows:

Tableau 5 – Classification des substances mécaniquement actives

Agent d'environnement	Unité	Catégorie <sup>1)</sup>					
		1S1	1S2	1S3	1S4		
a) Sable	mg/m <sup>3</sup>	Rien	30	300	1000		
b) Poussière en suspension	mg/m <sup>3</sup>	0,01	0,2	5,0	15		
c) Sédimentation de poussière	mg/(m <sup>2</sup> ·h)	0,4	1,5	20	40		

<sup>1)</sup> Les catégories de substances mécaniquement actives de la présente norme comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

1S1 couvre 3S1

1S1 couvre 3S2

1S3 couvre 4S2

1S4 couvre 4S3

Tableau 6 - Classification des conditions mécaniques

	Agent d'environnement	Unité	Catégorie <sup>2)</sup>							
			1	M1	1	M2	1M3		1M4	
a)	Vibrations stationnaires sinusoïdales: amplitude du déplacement amplitude de l'accélération gamme de fréquences	mm m/s <sup>2</sup> Hz	0,3 2-9	1 9-200	1,5 2-9	5 9-200	3,0 2-9	10 9-200	7,0 2-9	20 9-200
b)	Vibrations non stationnaires, y compris chocs:  spectre de réponse au choc type L crête de l'accélération â 1)  spectre de réponse au choc type I crête de l'accélération â 1)  spectre de réponse au choc type II crête de l'accélération â 1)	m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup>	R	40 ien ien	R	40 ien ien	1	ien 00 ien	R	ien ien 50
c)	Charge statique	kPa		5		5	5			5

<sup>1)</sup> Voir figure 1.

1M1 couvre 3M1

1M2 couvre 3M2

1M3 couvre 3M4

1M4 couvre 3M6 et 4M6

Tableau 7 - Ensembles de combinaisons de classes d'environnement

Condition	Ensemble de combinaisons de classes						
	IE11	IE12	IE13	IE14			
Climatique	1K2	1K3	1K4	1K8			
Climatique spéciale	1Z2	1Z2	1Z1	1Z1			
	_	_	1Z3	1Z4			
	_	1 <b>Z</b> 5	1Z5	1Z6			
Biologique	1B1	1B1	1B2	1B2			
Substances chimiquement actives	1C2	1C2	1C2	1C2			
Substances mécaniquement actives	1S2	1S2	1S3	1S3			
Mécanique	1M2	1M2	1M2	1M3			

<sup>2)</sup> Les catégories de conditions mécaniques de la présente norme (sauf charge statique) comprennent les catégories de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4 comme suit:

Table 5 – Classification of mechanically active substances

Environmental parameter	Unit	Class 1)					
		1S1	1S2	1S3	1S4		
a) Sand	mg/m <sup>3</sup>	None	30	300	1000		
b) Dust (suspension)	mg/m³	0,01	0,2	5,0	15		
c) Dust (sedimentation)	mg/(m <sup>2</sup> ·h)	0,4	1,5	20	40		

<sup>1)</sup> The classes of mechanically active substances of this standard include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4 as follows:

1S1 covers 3S1

1S1 covers 3S2

1S3 covers 4S2

1S4 covers 4S3

Table 6 - Classification of mechanical conditions

	Environmental parameter	Unit	Class <sup>2)</sup>							
			1	M1	1	M2	1M3		1M4	
a)	Stationary vibration, sinusoidal: displacement amplitude acceleration amplitude frequency range	mm m/s <sup>2</sup> Hz	0,3 2-9	1 9-200	1,5 2-9	5 9-200	3,0 2-9	10 9-200	7,0 2-9	20 9-200
b)	Non-stationary vibration, including shock:  shock response spectrum type L peak acceleration $\hat{a}^{(1)}$ shock response spectrum type I peak acceleration $\hat{a}^{(1)}$ shock response spectrum type II peak acceleration $\hat{a}^{(1)}$	m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup> m/s <sup>2</sup>	N	40 one one	N	40 one one	1	one 00 one	No	one one 50
c)	Static load	kPa		5		5		5		5

<sup>1)</sup> See figure 1.

1M1 covers 3M1

1M2 covers 3M2

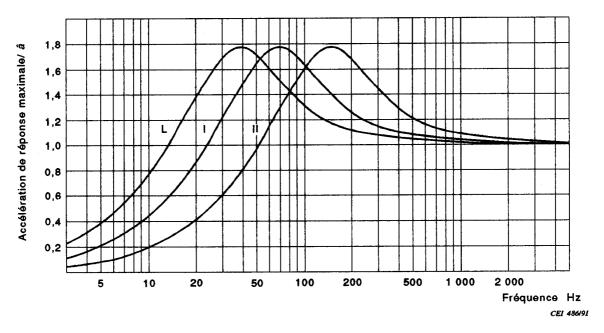
1M3 covers 3M4

1M4 covers 3M6 and 4M6.

Table 7 - Sets of environmental class combinations

Condition	Set of class combinations						
	IE11	IE12	IE13	IE14			
Climatic	1K2	1K3	1K4	1K8			
Special climatic	1Z2	1Z2	1Z1	1Z1			
	-	-	1Z3	1Z4			
	_	1Z5	1Z5	1Z6			
Biological	1B1	1B1	1B2	1B2			
Chemically active substances	1C2	1C2	1C2	1C2			
Mechanically active substances	1S2	1S2	1S3	1S3			
Mechanical	1M2	1M2	1M2	1M3			

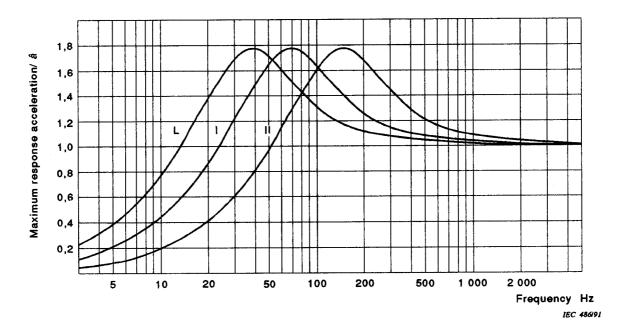
<sup>2)</sup> The classes of mechanical conditions of this standard (except static load) include the classes of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4 as follows:



Exemple de durées d'une impulsion semi-sinusoïdale:

Spectre type L: durée 22 ms Spectre type I: durée 11 ms Spectre type II: durée 6 ms

Figure 1 – Exemples de spectres types de réponses aux chocs (spectres de réponse aux chocs maximax de premier ordre)
Les explications se trouvent à la note 6 relative au tableau 1 de la CEI 721-1.



Example of durations for half-sine pulse:
Spectrum type L: duration 22 ms
Spectrum type I: duration 11 ms
Spectrum type II: duration 6 ms

Figure 1 – Model shock response spectra
(first order maximax shock response spectra)
For explanations see note 6 relating to table 1
of IEC 721-1

# Annexe A (informative)

### Résumé des conditions couvertes par les catégories

### A.1 Généralités

La présente annexe contient un résumé des conditions couvertes par chaque catégorie.

Une étude des conditions affectant le choix des agents d'environnement et de leurs sévérités peut être trouvée à l'article A.2 de l'annexe A de la CEI 721-3-3 et de la CEI 721-3-4.

Des climatogrammes sur l'interdépendance de la température, de l'humidité relative et de l'humidité absolue de l'air peuvent être trouvés aux annexes B des normes citées ci-dessus.

### A.2 Résumé des conditions

### A.2.1 K Conditions climatiques

Elles sont couvertes par les onze catégories suivantes. Pour les types et groupements de climats, voir CEI 721-2-1:

1K1 Cette catégorie concerne les endroits fermés complètement climatisés. La température de l'air et l'humidité sont constamment régulées pour maintenir les conditions requises.

Les produits stockés peuvent être soumis à un rayonnement solaire atténué et à des mouvements de l'air environnant dus à des courants d'air de climatisation. Ils ne sont pas soumis au rayonnement de chaleur, à des condensations d'eau, à des précipitations, à de l'eau d'autre origine que la pluie, ni à la formation de glace.

1K2 Outre les conditions couvertes par la catégorie 1K1, cette catégorie concerne les endroits fermés où la température est contrôlée, l'humidité ne l'étant pas.

Le chauffage ou le refroidissement sont utilisés pour maintenir les conditions requises, particulièrement quand il y a une forte différence entre ces conditions et le climat de l'air libre.

Les produits stockés peuvent être exposés au rayonnement solaire et au rayonnement de chaleur. Ils peuvent aussi être exposés aux mouvements de l'air environnant dus aux courants d'air dans des bâtiments, à cause de fenêtres ouvertes, aux conditions particulières de processus, etc.

Outre les conditions couvertes par la catégorie 1K2, cette catégorie concerne les endroits fermés où ne sont régulées ni la température ni l'humidité.

Un chauffage peut être utilisé pour élever les températures, particulièrement quand il y a une grande différence entre les conditions de cette catégorie et le climat de l'air libre.

Les produits stockés peuvent être soumis à la condensation, à l'eau d'autre origine que la pluie et à la formation de glace.

# Annex A (informative)

### Summary of conditions covered by the classes

### A.1 General

This annex contains a summary of the conditions covered by each class.

A survey of conditions affecting the choice of environmental parameters and their severities may be found in the clauses A.2 of annex A of IEC 721-3-3 and IEC 721-3-4.

Climatograms describing the interdependence of air temperature, relative humidity and absolute humidity may be found in annexes B of the aforementioned standards.

### A.2 Summary of conditions

### A.2.1 K Climatic conditions

These are covered by eleven class notations as follows: For the types and groups of climates, see IEC 721-2-1:

1K1 This class applies to fully air-conditioned enclosed locations. Air temperature and humidity control is used continuously to maintain the required conditions.

Stored products may be exposed to attenuated solar radiation and to movements of surrounding air due to draughts from the air-conditioning system. They are not subjected to heat radiation, condensed water, precipitation, water from sources other than rain, or formation of ice.

1K2 In addition to the conditions covered by class 1K1, this class applies to temperaturecontrolled enclosed locations. Humidity is not controlled.

Heating or cooling is used to maintain the required conditions, especially where there is a large difference between them and the open-air climate.

Stored products may be exposed to solar radiation and heat radiation. They may also be exposed to movements of surrounding air due to draughts in buildings, caused by open windows, special process conditions, etc.

1K3 In addition to the conditions covered by class 1K2, this class applies to enclosed locations having neither temperature nor humidity control.

Heating may be used to raise low temperatures, especially where there is a large difference between the conditions of this class and the open-air climate.

Stored products may be subjected to condensed water, to water from sources other than rain, and to formation of ice.

- 1K4 Outre les conditions couvertes par la catégorie 1K3, ces catégories concernent les
- 1K5 endroits qui peuvent avoir des ouvertures directes sur l'extérieur, c'est-à-dire être
- 1K6 partiellement protégés contre les intempéries.

Les conditions des catégories climatiques peuvent être affectées dans une mesure variable par le mode de construction du bâtiment et par les conditions du climat à l'air libre (voir 5.1).

Les produits stockés peuvent être soumis à des précipitations limitées, entraînées par le vent.

- 1K7 Outre les conditions couvertes par les catégories 1K4, 1K5 et 1K6, ces catégories
- 1K8 concernent les endroits qui ne sont pas protégés contre les intempéries et qui sont
- 1K9 directement soumis aux climats à l'air libre.

La catégorie 1K7 représente les conditions couvertes par le groupement des climats à l'air libre «restreint».

La catégorie 1K8 représente les conditions couvertes par le groupement des climats à l'air libre «modéré».

La catégorie 1K9 représente les conditions couvertes par le groupement des climats à l'air libre «du monde entier».

- 1K10 La catégorie 1K10 représente les conditions couvertes par des types de climat à l'air libre chaud humide et chaud humide, constant (type de climat humide tropical, dans les zones ayant des forêts humides tropicales).
- 1K11 La catégorie 1K11 représente les conditions couvertes par des types de climat à l'air libre chaud sec, tempéré chaud sec et extrêmement chaud et sec (type de climat sec tropical, dans les zones situées à proximité des tropiques, tels que les déserts).

En plus des agents dont les sévérités ont été spécifiées pour chaque catégorie climatique dans le tableau 1, les produits stockés peuvent être soumis au rayonnement de chaleur, au mouvement de l'air environnant et à l'eau d'autre origine que la pluie. Si applicable, les sévérités peuvent être prises dans le tableau 2.

### A.2.2 B Conditions biologiques

Elles sont couvertes par les trois catégories suivantes:

- 1B1 Cette catégorie s'applique aux endroits sans risques particuliers d'attaques biologiques. Cela comprend des mesures de protection, par exemple conception particulière des produits, ou stockage dans des endroits conçus de façon que les moisissures, les agressions des animaux, etc. ne soient pas probables.
- 1B2 Outre les conditions couvertes par la catégorie 1B1, cette catégorie concerne les endroits comportant des risques de moisissures ou de dégâts causés par les animaux, à l'exclusion des termites.
- 1B3 Outre les conditions couvertes par la catégorie 1B2, cette catégorie concerne les endroits comportant des risques de dégâts causés par les termites.

- 1K4 In addition to the conditions covered by class 1K3, these classes apply to locations
- 1K5 which may have openings directly to the open air, that is they may be only partially
- 1K6 weatherprotected.

Class climatic conditions may be affected to a varying extent by the type of building construction and conditions of the open-air climate (see 5.1).

Stored products may be subjected to limited wind-driven precipitation.

- 1K7 In addition to the conditions covered by classes 1K4, 1K5 and 1K6, these classes apply
- 1K8 to locations which are non-weatherprotected, and which are directly exposed to open-
- 1K9 air climates.

Class 1K7 represents the conditions covered by the restricted group of open-air climates.

Class 1K8 represents the conditions covered by the moderate group of open-air climates.

Class 1K9 represents the conditions covered by the world-wide group of open-air climates.

- 1K10 Class 1K10 represents the conditions covered by the Warm Damp and Warm Damp Equable types of open-air climate (tropical damp type of climate, in areas with tropical rainforests).
- 1K11 Class 1K11 represents the conditions covered by the Warm Dry, Mild Warm Dry and Extremely Warm Dry types of open-air climate (tropical dry type of climate, in areas near the tropics, such as deserts).

Additionally to those parameters where severities have been specified for each climatic class in table 1, stored products may be subjected to heat radiation, to movements of surrounding air, and to water from sources other than rain. If applicable, severities may be taken from table 2.

### A.2.2 B Biological conditions

These are covered by three class notations as follows:

- This class applies to locations without particular risks of biological attacks. This includes protective measures, such as special product design, or storage in locations of such construction that mould growth, attacks by animals, etc. are not probable.
- 1B2 In addition to the conditions covered by class 1B1, this class applies to locations where mould growth or attacks by animals, except termites, may occur.
- 1B3 In addition to the conditions covered by class 1B2, this class applies to locations where attacks by termites may occur.

### A.2.3 C Substances chimiquement actives

Elles sont couvertes par les quatre catégories suivantes:

- 1C1L Cette catégorie concerne les endroits où l'atmosphère est contrôlée en permanence.
- Outre les conditions couvertes par la catégorie 1C1L, cette catégorie concerne les endroits situés dans des zones rurales et certaines zones urbaines, avec une faible activité industrielle et une circulation modérée. En hiver, la pollution peut augmenter dans les zones à concentration urbaine en raison du chauffage. Un brouillard salin peut s'introduire dans les endroits abrités des zones côtières.
- Outre les conditions couvertes par la catégorie 1C1, cette catégorie concerne les endroits présentant des niveaux de pollution rencontrés normalement dans des zones urbaines où l'activité industrielle est répartie sur toute la zone, ou quand il existe une importante circulation de véhicules.
- Outre les conditions couvertes par la catégorie 1C2, cette catégorie concerne les endroits situés au voisinage immédiat d'activités industrielles, avec dégagement de polluants chimiques.

### A.2.4 S Substances mécaniquement actives

Elles sont couvertes par les quatre catégories suivantes:

- 1S1 Cette catégorie concerne les endroits où des mesures ont été prises pour réduire la présence de poussière et empêcher l'entrée de sable.
- Outre les conditions couvertes par la catégorie 1S1, cette catégorie concerne les endroits où n'ont pas été prises de précautions spéciales pour réduire la présence de poussière ou de sable, mais ne se trouvent pas à proximité de sources de sable ou de poussière.
- 1S3 Outre les conditions couvertes par la catégorie 1S2, cette catégorie concerne les endroits à proximité de sources de sable ou de poussière, y compris les zones urbaines.
- Outre les conditions couvertes par la catégorie 1S3, cette catégorie concerne les zones dans lesquelles une forte proportion de sable et de poussière est en suspension dans l'air, et les endroits à proximité de processus d'installations produisant du sable ou de la poussière.

### A.2.5 M Conditions mécaniques

Elles sont couvertes par les quatre catégories suivantes:

- 1M1 Cette catégorie s'applique aux endroits où les vibrations et les chocs ne sont pas significatifs.
- 1M2 Outre les conditions couvertes par 1M1, cette catégorie s'applique aux endroits avec des vibrations de faible importance.

### A.2.3 C Chemically active substances

These are covered by four class notations as follows:

- 1C1L This class applies to locations where the atmosphere is continuously controlled.
- 1C1 In addition to the conditions covered by class 1C1L, this class applies to locations in rural and some urban areas, with low industrial activity and moderate traffic. In winter, heating methods in concentrated urban areas may cause increased contamination. Salt mist may be present in sheltered locations in coastal areas.
- 1C2 In addition to the conditions covered by class 1C1, this class applies to locations with normal levels of contaminants as experienced in urban areas with industrial activity scattered over the whole area, or with heavy traffic.
- 1C3 In addition to the conditions covered by class 1C2, this class applies to locations in the immediate neighbourhood of industrial sources, with chemical emissions.

### A.2.4 S Mechanically active substances

These are covered by four class notations as follows:

- 1S1 This class applies to locations where precautions have been taken to minimize the presence of dust. Ingress of sand is prevented.
- 1S2 In addition to the conditions covered by class 1S1, this class applies to locations without special precautions to minimize the presence of dust or sand, but not situated in proximity to dust or sand sources.
- 1S3 In addition to the conditions covered by class 1S2, this class applies to locations in close proximity to sand or dust sources, including urban areas.
- 1S4 In addition to the conditions covered by class 1S3, this class applies to areas with a high proportion of wind-driven sand or dust in the air, and to locations with processes producing sand or dust.

### A.2.5 M Mechanical conditions

These are covered by four class notations as follows:

- 1M1 This class applies to locations with insignificant vibration and shock.
- 1M2 In addition to the conditions covered by 1M1, this class applies to locations with vibration of low significance.

- 1M3 Outre les conditions couvertes par 1M2, cette catégorie s'applique aux endroits avec des vibrations et des chocs significatifs, par exemple transmis par des machines ou le passage de véhicules dans le voisinage.
- Outre les conditions couvertes par 1M3, cette catégorie s'applique aux endroits où les niveaux de vibration et des chocs sont élevés, par exemple à proximité de machines lourdes et de bandes transporteuses.

- 1M3 In addition to the conditions covered by 1M2, this class applies to locations with significant vibration and shock, such as those transmitted from machines or passing vehicles in the vicinity, etc.
- 1M4 In addition to the conditions covered by 1M3, this class applies to locations where the levels of vibration and shock are high, such as those close to heavy machines and conveyor belts.

## Annexe B

(informative)

# Résumé des conditions remplies par les ensembles de combinaisons de catégories

La présente annexe contient une description condensée de la classification complète pour quatre cas normalisés de conditions d'environnement.

Pour une description plus détaillée, voir l'annexe A.

Les conditions générales d'environnement sont remplies par les quatre ensembles identifiés comme suit:

- IE11 Cet ensemble couvre les endroits où la température est contrôlée de façon permanente, le chauffage, le refroidissement, l'humidification étant utilisés si nécessaire pour maintenir les conditions demandées. Il couvre certaines expositions aux rayonnements solaires et de chaleur, mouvements de l'air environnant, par exemple par des fenêtres ouvertes, sans risque particulier d'attaques biologiques, avec des niveaux de contaminants rencontrés normalement dans des zones urbaines avec des activités industrielles ou une importante circulation de véhicules réparties sur toute la zone sans précautions spéciales pour minimiser la présence de poussière ou de sable, mais des endroits qui ne se trouvent pas à proximité de sources de sable ou de poussière, avec des vibrations de faible importance.
- IE12 Outre les conditions satisfaites par l'ensemble IE11, l'ensemble IE12 s'applique aux endroits n'ayant ni température ni humidité contrôlée, où le chauffage peut être utilisé pour relever les basses températures, où le type de construction du bâtiment évite des températures extrêmement élevées, avec risque de condensation, de gouttelettes d'eau et de formation de glace.
- IE13 Outre les conditions satisfaites par l'ensemble IE12, l'ensemble IE13 s'applique aux endroits situés dans des bâtiments qui fournissent une protection minimale contre les variations journalières du climat extérieur, avec exposition aux rayonnements solaires, précipitations entraînées par le vent, risques de moisissures et d'agressions des animaux à l'exception des termites, à proximité immédiate de sources de sable et de poussières y compris les zones urbaines.
- IE14 Outre les conditions satisfaites par l'ensemble IE13, l'ensemble IE14 s'applique aux endroits qui ne sont pas protégés contre les intempéries, à rayonnement de chaleur négligeable, à mouvement normal de l'air environnant, avec des chocs importants, par exemple transmis par des machines ou par des véhicules circulant dans le voisinage.

## Annex B

(informative)

### Summary of conditions covered by the sets of class combinations

This annex contains a condensed description of the complete classification for four standardized environmental condition cases.

For a more detailed description, see annex A.

The general environmental conditions are covered by four set notations as follows:

- This set covers continuously temperature-controlled locations; heating, cooling or humidification being used where necessary to maintain required conditions; exposure to some solar and heat radiation; movement of surrounding air, such as through open windows; without particular risk of biological attacks; with normal levels of contaminants experienced in urban areas with industrial activities scattered over the whole area, or with heavy traffic; without special precautions to minimize presence of dust or sand, but not situated in proximity to dust and sand sources; experiencing vibration of low significance.
- IE12 In addition to the conditions covered by IE11, IE12 applies to locations having neither temperature nor humidity control; heating may be used to raise low temperatures; with buildings constructed to avoid extremely high temperatures; with risk of condensation, dripping water, formation of ice.
- IE13 In addition to the conditions covered by IE12, IE13 applies to locations in buildings provided with minimal protection from daily variations of outside climate; exposure to solar radiation, wind-driven precipitation; with risk of mould growth and attacks by animals except termites; in close proximity to sand and dust sources, including those of urban areas.
- IE14 In addition to the conditions covered by IE13, IE14 applies to non-weatherprotected locations; negligible heat radiation; fair movement of surrounding air; experiencing significant shock, for example that transmitted from machines or passing vehicles in the vicinity.

## Annexe C (informative)

### Explications concernant les conditions d'environnement en zones tropicales telles qu'elles sont spécifiées pour les catégories 1K10 et 1K11

#### C.1 Généralités

Les tropiques sont des zones comprises entre les tropiques Nord et Sud (entre 23°27′ sud et 23°27′ nord). En zones tropicales, les types suivants de climat à l'air libre, tels qu'ils sont spécifiés dans la CEI 721-2-1, s'appliquent:

chaud sec (WDr)
tempéré chaud sec (MWDr)
extrêmement chaud et sec (EWDr)
chaud humide (WDa)
chaud humide, constant (WDaE)

Les tropiques sont les zones terrestres où, dans la journée, prédominent des températures élevées, fréquemment combinées avec de fortes précipitations. Dans ces zones, les variations saisonnières sont rarement marquées.

Le climat tropical varie depuis des conditions climatiques humides et chaudes pour les forêts humides tropicales de l'équateur jusqu'aux climats secs et chauds des déserts, à proximité des tropiques. Par conséquent, il convient de distinguer deux types de climat tropical:

- le climat tropical sec, qui est une combinaison des types de climat chaud sec, tempéré chaud sec, et extrêmement chaud et sec,
- le climat *tropical humide*, qui est une combinaison des types de climat chaud humide et chaud humide, constant.

Il y aussi des régions où les climats, pour des raisons liées à l'altitude particulière, s'écartent beaucoup des conditions habituelles de ces latitudes, par exemple le rayonnement solaire, la pression atmosphérique ou la glace et la neige au sommet des montagnes. Dans beaucoup de régions situées sous les tropiques, les conditions d'environnement sont caractérisées par des conditions constantes et, dans d'autres régions, par des conditions climatiques particulièrement extrêmes:

#### Conditions équilibrées:

- variations de température journalière minimale inférieures à 1 °C et variations de température annuelle de 6 °C au maximum;
- durées égales des périodes diurnes, comprises entre 10,5 h et 13,5 h;
- intensité uniforme du rayonnement solaire;
- conditions équilibrées propices à une faune abondante.

# Annex C (informative)

# Explanation of the environmental conditions in tropical areas as specified in classes 1K10 and 1K11

#### C.1 General

The tropics are the areas within the Northern and Southern tropics (between 23°27′ south and 23°27′ north).

In tropical areas, the following types of open-air climate, as specified in IEC 721-2-1, apply:

Warm Dry (WDr)

Mild Warm Dry (MWDr)

Extremely Warm Dry (EWDr)

Warm Damp (WDa)

Warm Damp Equable (WDaE)

The tropics are the zones of the earth in which, during daytime, high temperatures, frequently combined with high precipitation, prevail. In these areas, seasonal changes are scarcely pronounced.

The tropical climate extends from warm damp climatic conditions in tropical rainforests at the equator to the warm dry climate in the deserts near the tropics. Consequently, two types of tropical climate should be distinguished:

- tropical dry as a combination of the Warm Dry, Mild Warm Dry and Extremely Warm Dry types of climate; and
- tropical damp as a combination of the Warm Damp and Warm Damp Equable types of climate.

There are also regions where the climate, owing to the particular altitude, deviates considerably from the usual conditions of those latitudes, for example solar radiation and air pressure or ice and snow on mountain summits. In many areas in the tropics, environmental conditions are identified by uniform conditions, and in other regions by very extreme climatic conditions:

#### Balanced conditions:

- minimum daily temperature fluctuations of less than 1 °C and annual temperature fluctuations of maximum 6 °C;
- balanced duration of daylight periods between 10,5 h and 13,5 h;
- uniform intensity of solar radiation;
- balanced conditions for an abundant fauna.

#### Conditions extrêmes:

- précipitations: pluie toute l'année à proximité de l'équateur, pluie abondante pendant certaines périodes de l'année à proximité des tropiques;
- cyclones tropicaux en zone maritime: vitesse des vents de 30 m/s avec des pointes atteignant plus de 60 m/s, par exemple les typhons dans le Pacifique ouest et les ouragans en mer des Caraïbes;
- conditions défavorables pour les sols: érosion de l'humus et des minéraux dans les zones à fortes pluies;
- assèchement rapide des sols dans les déserts, consécutivement à des températures élevées et à des vents violents;
- végétation luxuriante dans les forêts humides tropicales, végétation moins dense dans les forêts montagneuses;
- zones herbeuses des savanes et des steppes, absence de végétation dans les déserts.

#### C.2 Climatogrammes

Les climatogrammes relatifs aux deux catégories décrivant les conditions climatiques en zones tropicales sont données à la figure C.1. Ils sont basés sur la valeur moyenne de valeurs extrêmes annuelles de la température et de l'humidité de l'air, pour les types de climat spécifiés à l'article C.1.

#### Extreme conditions:

- precipitation: rainfall the whole year round near the equator, heavy rainfall during certain periods of the year near the tropics;
- tropical cyclones in sea areas: wind velocities of 30 m/s with peaks attaining more than 60 m/s, for example in typhoons in the Western Pacific and in hurricanes in the Caribbean Sea;
- unfavourable soil conditions: erosion of humus and minerals in areas with heavy rainfalls;
- rapid drying of soil in the desert as a result of high temperatures and strong winds;
- lush vegetation in tropical rainforests, less dense vegetation in mountain forests;
- grass areas of savannahs and steppes, absence of vegetation in the desert.

#### C.2 Climatograms

Climatograms for the two classes describing climatic conditions in tropical areas are given in figure C.1. They are based on the mean value of annual extreme values of air temperature and humidity for the types of climate specified in C.1 above.

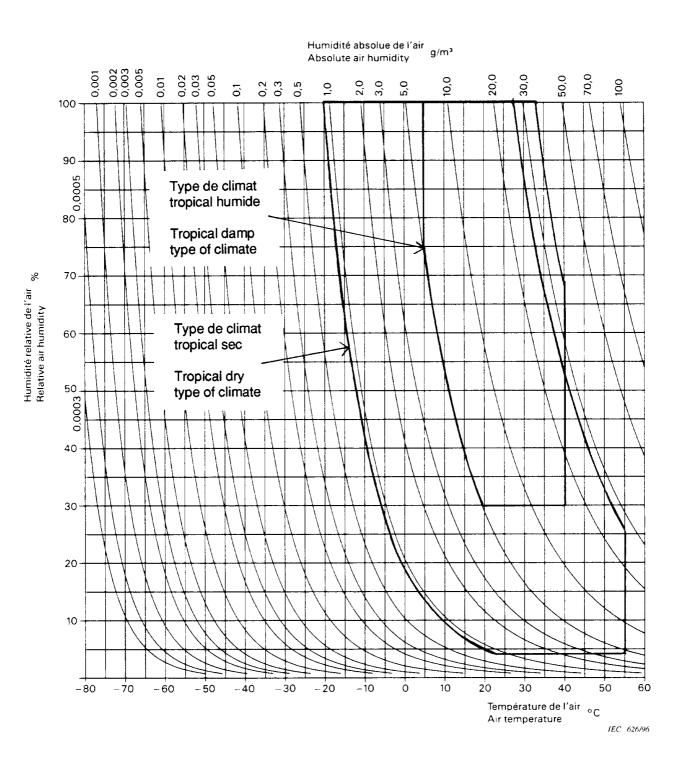


Figure C.1 – Climatogrammes correspondant au type de climat tropical humide et au type de climat tropical sec
Climatograms for tropical damp type of climate and tropical dry type of climate



We at the IEC want to know how our standards are used once they are published.

The answers to this survey will help us to improve IEC standards and standard related information to meet your future needs

Would you please take a minute to answer the survey on the other side and mail or fax to:

Customer Service Centre (CSC)

### **International Electrotechnical Commission**

3, rue de Varembé Case postale 131

1211 Geneva 20 Switzerland

or

Fax to: CSC at +41 22 919 03 00

Thank you for your contribution to the standards making process.

A Prioritaire

Nicht frankieren Ne pas affranchir



Non affrancare No stamp required

## RÉPONSE PAYÉE SUISSE

Customer Service Centre (CSC)
International Electrotechnical Commission
3, rue de Varembé
Case postale 131
1211 GENEVA 20
Switzerland

1.		7.		13.		
No. of IEC standard:		area (3) a	Please rate the standard in the following areas as (1) bad, (2) below average, (3) average, (4) above average, (5) exceptional, (0) not applicable:		If you said yes to 12 then how many volumes:	
2.			clearly written	14.		
Tell us	s why you have the standard.		logically arranged		ob otondordo organizationo	
	k many as apply). I am:		information given by tables		ch standards organizations ished the standards in your	
□ t	he buyer		illustrations	libra	ıry (e.g. ISO, DIN, ANSİ, BSI,	
□ t	he user		technical information	etc.)	):	
	a librarian	8.				
	a researcher		uld like to know how I can legally	15.		
	an engineer		oduce this standard for:		organization supports the	
	a safety expert		internal use		dards-making process (check as	
□ i	nvolved in testing		sales information	man	y as apply):	
	with a government agency		product demonstration		buying standards	
□ i	n industry		other		using standards	
	other	9.			membership in standards	
		In w	hat medium of standard does your	ш	organization	
3. This s	tandard was purchased from?	orga	nization maintain most of its dards (check one):		serving on standards development committee	
			paper		other	
			microfilm/microfiche	16.		
4.			mag tapes	Mv	organization uses (check one)	
	tandard will be used		CD-ROM	,		
	cas many as apply):		floppy disk		French text only	
☐ f	or reference		on line		English text only	
_ i	n a standards library	9A.			Both English/French text	
	o develop a new product	If vo	our organization currently maintains	17.		
	o write specifications	part or all of its standards collection in		Othe	er comments:	
	o use in a tender		tronic media please indicate the nat(s):			
_	or educational purposes		raster image	•••••		
	for a lawsuit		full text			
	for quality assessment		Tun toxt			
	for certification	10.	hat medium does your organization			
_	or general information		nd to maintain its standards collection			
	or design purposes	in th	e future (check all that apply):			
	or testing		paper			
_	other		microfilm/microfiche			
Ц ,	,		mag tape			
5.	_		CD-ROM	18.		
	tandard will be used in conjunction		floppy disk		ase give us information about you	
_ `.	check as many as apply):		on line	and	your company	
	EC	10A.	•	nam	e:	
_	SO		electronic media which format will be			
	corporate	chos	sen (check one)	job 1	title:	
	other (published by)		raster image	com	pany:	
	other (published by)		full text		F	
	other (published by)	11.		add	ress:	
6.			organization is in the following sector			
This standard meets my needs (check one)			(e.g. engineering, manufacturing)			
`	not at all	12.				
_	almost	Doe	s your organization have a standards			
	airly well	libra	ry:	NI.	ampleyees of very leastless	
	exactly		yes	INO.	employees at your location:	
ן,			no	turn	over/cales:	



### Enquête sur les normes

La CEI se préoccupe de savoir comment ses normes sont accueillies et utilisées.

Les réponses que nous procurera cette enquête nous aideront tout à la fois à améliorer nos normes et les informations qui les concernent afin de toujours mieux répondre à votre attente.

Nous aimerions que vous nous consacriez une petite minute pour remplir le questionnaire joint que nous vous invitons à retourner au:

Centre du Service Clientèle (CSC)

### **Commission Electrotechnique Internationale**

3, rue de Varembé

Case postale 131

1211 Genève 20

Suisse

Télécopie: IEC/CSC +41 22 919 03 00

Nous vous remercions de la contribution que vous voudrez bien apporter ainsi à la Normalisation Internationale

A Prioritaire

Nicht frankieren Ne pas affranchir



Non affrancare No stamp required

## RÉPONSE PAYÉE SUISSE

Centre du Service Clientèle (CSC)

Commission Electrotechnique Internationale
3, rue de Varembé
Case postale 131
1211 GENÈVE 20
Suisse

1		7.		13.	
Numéro de la Norme CEI:		Nous vous demandons maintenant de donner une note à chacun des critères ci-dessous (1, mauvais; 2, en-dessous de la moyenne; 3, moyen; 4, au-dessus de la moyenne; 5, exceptionnel; 0, sans objet)			combien de volumes dans le cas matif?
2.			clarté de la rédaction	14.	
	rquoi possédez-vous cette norme? sieurs réponses possibles). Je suis:		logique de la disposition	Que	lle organisations de normalisation ont
(più	l'acheteur		tableaux informatifs		iées les normes de cette bibliothèque p, DIN, ANSI, BSI, etc.):
	l'utilisateur		illustrations	(	, = 1. 1, 1 1. 10.1, = 0.1, 0.10.1,
	bibliothécaire		informations techniques		
	chercheur	8.	<u> </u>	15.	
	ingénieur	-	nerais savoir comment je peux	Ма	société apporte sa contribution à
	expert en sécurité	reproduire légalement cette norme pour:			boration des normes par les rens suivants
	chargé d'effectuer des essais		usage interne		sieurs réponses possible):
	fonctionnaire d'Etat		des renseignements commerciaux		
	dans l'industrie		des démonstrations de produit		en achetant des normes
	autres		autres		en utilisant des normes
	auties	9.	_		en qualité de membre d'organi- sations de normalisation
3. Où a	avez-vous acheté cette norme?		I support votre société utilise-t-elle garder la plupart de ses normes?		en qualité de membre de comités de normalisation
			papier		autres
			microfilm/microfiche	16.	
4.			bandes magnétiques	Ма	société utilise (une seule réponse)
	nment cette norme sera-t-elle uti-		CD-ROM		de a como esta formación establismost
	e? (plusieurs réponses possibles)		disquettes		des normes en français seulement
	comme reférence		abonnement à un serveur électronique		des normes en anglais seulement
	dans une bibliothèque de normes	9A.			des normes bilingues anglais/ français
	pour développer un produit nouveau	Si votre société conserve en totalité ou en			
	pour rédiger des spécifications	partie sa collection de normes sous forme électronique, indiquer le ou les formats:		17. Δutr	es observations
	pour utilisation dans une soumission		format tramé (ou image balayée	Auti	cs observations
	à des fins éducatives	_	ligne par ligne)		
	pour un procès		texte intégral		
	pour une évaluation de la qualité	10.			
	pour la certification		quels supports votre société prévoit-		
	à titre d'information générale		de conserver sa collection de normes venir (plusieurs réponses possibles):		
	pour une étude de conception		papier		
	pour effectuer des essais		microfilm/microfiche		
	autres		bandes magnétiques	40	
5.			CD-ROM	18.	
	e norme est-elle appelée à être utilisée		disquettes		rriez-vous nous donner quelques rmations sur vous-mêmes et votre
conj	pintement avec d'autres normes? quelles? (plusieurs réponses possibles):		abonnement à un serveur électronique		été?
	CEI	10A		nom	l
	ISO		I format serait retenu pour un moyen	fonc	etion
	internes à votre société	_	tronique? (une seule réponse) format tramé	10110	
	autre (publiée par))			nom	de la société
	autre (publiée par))		texte intégral	مطط	resse
	autre (publiée par))	11.	-1	auu	16556
6.		A quel secteur d'activité appartient votre société? (par ex. ingénierie, fabrication)			
Cette norme répond-elle à vos besoins?					
	pas du tout	12.			
	à peu près		e société possède-t-elle une		
	assez bien	_	othèque de normes?	nom	bre d'employés
	parfaitement		Oui		
_	•	Ш	Non	chiff	re d'affaires:

# Publications de la CEI préparées par le Comité d'Etudes $n^{\circ}$ 75

<b>524</b> GI 16		721 GI :				
721: — Classificat	tion des conditions d'environnement.  Première partie: Agents d'environnement et leurs	721: — Classifica 721-1 (1990)	tion of environmental conditions.  Part 1: Environmental parameters and their			
721-1 (1990)	sévérités.	721-1 (1990)	severities.			
	Amendement 1 (1992). Amendement 2 (1995).		Amendment 1 (1992). Amendment 2 (1995).			
721-2-1 (1982)	Deuxième partie: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Température et humidité. Modification n° 1 (1987).	721-2-1 (1982)	Part 2: Environmental conditions appearing in nature. Temperature and humidity.			
721-2-2 (1988)	Deuxième partie: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Précipitations et vent.	721-2-2 (1988)	Amendment No. 1 (1987). Part 2: Environmental conditions appearing in			
721-2-3 (1987)	Deuxième partie: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Pression atmosphérique.	721-2-3 (1987)	nature. Precipitation and wind. Part 2: Environmental conditions appearing in			
721-2-4 (1987)	Deuxième partie: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Rayonnement solaire et	721-2-4 (1987)	nature. Air pressure.  Part 2: Environmental conditions appearing in			
	température.  Modification n° 1 (1988).	7212 (1707)	nature. Solar radiation and temperature. Amendment No. 1 (1988).			
721-2-5 (1991)	Partie 2: Conditions d'environnement présentes		(			
	dans la nature. Poussière, sable, brouillard salin.	721-2-5 (1991)	Part 2: Environmental conditions appearing in			
721-2-6 (1990)	Deuxième partie: Conditions d'environnement pré- sentes dans la nature. Vibrations et chocs	721-2-6 (1990)	nature. Dust, sand, salt mist.  Part 2: Environmental conditions appearing in			
721-2-7 (1987)	sismiques.  Deuxième partie: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Faune et flore.	721-2-7 (1987)	nature. Earthquake vibration and shock.  Part 2: Environmental conditions appearing in nature. Fauna and flora.			
721-2-8 (1994)	Partie 2: Conditions d'environnement présentes dans la nature. Exposition au feu.	721-2-8 (1994)	Part 2: Environmental conditions appearing in nature. Fire exposure.			
721-3-0 (1984)	Troisième partie: Classification des groupements	721-3-0 (1984)	Part 3: Classification of groups of environmental			
	des agents d'environnement et de leurs sévérités. Introduction. Modification n° 1 (1987).		parameters and their severities. Introduction. Amendment No. 1 (1987).			
60721-3-1 (1997)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 1: Stockage.	60721-3-1 (1997)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 1: Storage.			
60721-3-2 (1997)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 2: Transport.	60721-3-2 (1997)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 2: Transportation.			
721-3-3 (1994)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 3: Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries.  Amendement 1 (1995).	721-3-3 (1994)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 3: Stationary use at weatherprotected locations.  Amendment 1 (1995)  Amendment 2 (1996).			
	Amendement 2 (1996).	721-3-4 (1995)	Part 3: Classification of groups of environmental			
721-3-4 (1995)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 4:		parameters and their severities – Section 4: Stationary use at non-weatherprotected locations.			
	Utilisation à poste fixe, non protégé contre les intempéries.  Amendement 1 (1996).		Amendment 1 (1996).			
60721-3-5 (1997)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 5: Installations des véhicules terrestres.	721-3-5 (1997)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 5: Ground vehicle installations.			
721-3-6 (1987)	Troisième partie: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Environnement des navires.  Amendement n° 1 (1991).  Amendement 2 (1996).	721-3-6 (1987)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Ship environment. Amendment No. 1 (1991).  Amendment 2 (1996).			
721-3-7 (1995)	Partie 3: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 7: Utilisation en déplacement. Amendement 1 (1996).	721-3-7 (1995)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 7: Portable and non-stationary use.  Amendment 1 (1996).			
721-3-9 (1993)	Troisième partie: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités – Section 9: Microclimats à l'intérieur des produits Amendement 1 (1994).	721-3-9 (1993)	Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities – Section 9: Microclimates inside products Amendment 1 (1994).			

IEC publications prepared by Technical Committee No. 75

ISBN 2-8318-3749-9



ICS 19.040